

# [Lokalnachrichten] : Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin

Objektyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer**

Band (Jahr): **15 (1988)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Der Anfang ist gemacht ....!

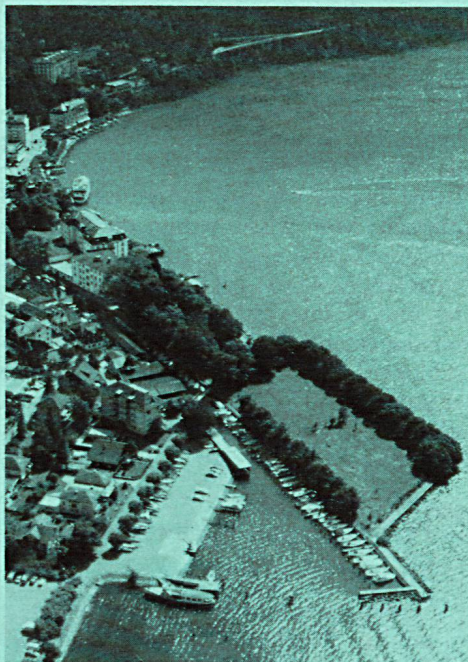
Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger!

Sie alle sind während den vergangenen Monaten über den **Platz der Auslandschweizer** in Brunnen informiert worden.

Sie wurden gebeten, dieses einmalige Werk, das die in aller Welt lebenden Auslandschweizer unserer Heimat zum 800jährigen Bestehen der Eidgenossenschaft zum Geschenk machen wollen, finanziell zu unterstützen.

Ich kann Ihnen heute die erfreuliche Mitteilung machen, dass diese Bitte in der Bundesrepublik Deutschland und in West-Berlin nicht auf taube Ohren gestossen ist. Ja, ich bin geradezu stolz auf meine Miteidgenossen!

Allen voran waren es die Schweizer Vereine, die durch ihre Mitarbeit und ihren Einfallsreichtum erhebliches geleistet haben. Aber auch sehr viele Landsleute, die keinem Verein angehören, haben



durch ihre Spenden bewiesen, dass sie den Sinn des **Platzes der Auslandschweizer** erkannt haben. Allen Spendern möchte ich meinen herzlichsten Dank aussprechen!

Im Heft Nr. 1/1989 werden die Spendensummen erstmals veröffentlicht. Sicher haben noch viele Schweizerbürger ihren Vorsatz zu helfen nicht in die Tat umgesetzt!

Die bevorstehende Weihnachtszeit, die uns ganz besonders daran erinnert, Gutes zu tun, wird Ihnen sicher erheblich erleichtern, eine Spende zu entrichten! Ich bitte Sie sehr herzlich darum, denn, wie oben erwähnt, der Anfang ist gemacht, das Ziel jedoch bei weitem noch nicht erreicht!

Rückblickend auf das vergangene Jahr dürfen wir alle wiederum dankbar sein, dass wir von Krieg und Not verschont geblieben sind. Hoffen wir, dass auch das bevorstehende neue Jahr uns allen Glück und Wohlergehen bescheren wird!

Ihnen und Ihren Familien wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein frohes neues Jahr!

Ihr

A. Heini

Präsident der Konferenz der Schweizer Vereine Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin

### Herausgeber:

Auslandschweizersekretariat der Neuen Helvetischen Gesellschaft, CH-3000 Bern 16

Konferenz der Schweizer Vereine in der Bundesrepublik Deutschland und in West-Berlin

Der Präsident: Adalbert Heini  
Meckelfelder Weg 71, 2000 Hamburg 90

### Redaktor (S. I-IV)

Dr. Erwin Märki  
Pressehaus I/412  
Heussallee 2-10  
5300 Bonn 1  
Tel. (0228) 21 58 82

Satz: Satzbetrieb Schäper, Bonn

### «Schweizer Revue» erscheint vierteljährlich

(Sämtliche Korrespondenz für das Auslandschweizersekretariat bitten wir Sie, an dessen Adresse in der Schweiz, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16 zu senden.)

### Redaktionsschluss Schweizer Revue

1/89: 13. 1. 89

2/89: 16. 4. 89

## Redaktionswechsel

Auf Jahresende scheidet Dr. Erwin Märki, Redaktor der grünen Seiten der Schweizer Revue, aus der Redaktion aus.

Sicher nicht alle, aber doch viele Leser schlagen, wenn sie die Revue zur Hand nehmen, die grünen Seiten auf, um zur Kenntnis zu nehmen, was unter der Rubrik Bundesrepublik und West-Berlin an vergangenen oder bevorstehenden Ereignissen zu notieren ist. Bei den Berichten aus Schweizervereinen aber könnte man, wenn man deren Sorgen und Nöte kennt, fast meinen, dass der Leser beide Augen zuschliesst und doch sind es gerade diese Berichte, denen Dr. Märki besondere Bedeutung und Aufmerksamkeit beigemessen hat. Es ist ihm gelungen, die Vereinsführungen zu verstärkter Schreibfreude zu bewegen und sich gegenüber der Auslandschweizergemeinschaft darzustellen. Es hiess aber auch, die kostenträchtigen «grünen Seiten» zu erhalten oder sogar zu erweitern, was sicher im Interesse der Schweizer Vereine wäre, aber nicht realisierbar zu sein scheint.

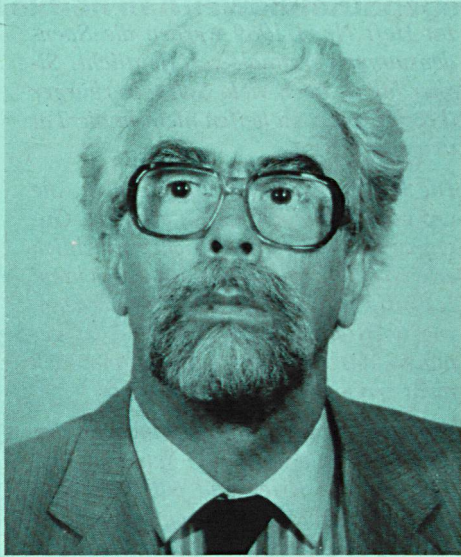
Redaktor Dr. Märki für die Zukunft und seine Haupttätigkeit – die Revue war ja

eine liebgewordene Nebenaufgabe – ein herzliches Glückauf.

Ernst Balsiger

Anfang 1989 übernimmt **Dr. Claudio Willi** die Redaktion der «Grünen Seiten» für die Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin. Der gelehrte Historiker aus dem Bündnerland hatte sich schon in seiner Dissertation deutsch-schweizerischen Beziehungen gewidmet. Seit 1980 arbeitet er als Korrespondent mehrerer schweizerischer Zeitungen in Bonn. Zuvor war er sieben Jahre in Rom tätig. Das Journalistenhandwerk hatte er in der Redaktion der damaligen Basler Zeitung kennengelernt. Als geborener Rätormane wird es Claudio Willi leicht fallen, alle Sprachgruppen der Schweizer Kolonie im «Grossen Kanton» zu betreuen. Sämtliche Zuschriften für die «Grünen Seiten» bitte ab sofort an seine Büroadresse richten:

Pressehaus I/211  
Heussallee 2-10  
5300 Bonn  
Telefon: 02 28/21 58 68



### Botschafter Hohl: Wohin steuert die Schweiz?

Die Schweiz betreibe eine «pragmatische Annäherungspolitik» an die EG, erklärte der Schweizerische Botschafter Alfred Hohl vor der Deutsch-Schweizerischen Wirtschaftsvereinigung zu Düsseldorf, die mit diesem sehr beachteten Vortrag das Veranstaltungsjahr am 20. Oktober beschloss. Als «Hindernisse» auf dem Weg zur EG bezeichnete Hohl in erster Linie die Neutralitätsfrage, die Aushöhlung der direkten Demokratie, Beschneidung des Föderalismus, Konsequenzen für die Landwirtschaft. Die Wirtschaft, bereits eng mit der EG verflochten, habe sich bereits teilweise auf den Binnenmarkt eingestellt, z. B. mit Tochterfirmen im EG-Raum. Die Schweiz wolle nicht

«Rosinenpicker» sein, sondern auch als Nichtmitglied der EG einen festen und konstruktiven Beitrag zum Aufbau Europas leisten. Die Schweiz bleibe Welthandelsnation, wolle und dürfe sich nicht isolieren. Die Strategie laute «Verbesserung der Europafähigkeit», das heiße, beitragsfähig zu werden, ohne beitreten zu müssen. Man wisse, wohin die Schweiz steuere, könne aber nicht sagen, wo sie einst landen werde, erklärte der Botschafter und meinte, jetzt würden die Eidgenossen einen EG-Beitritt wohl «bachab» schicken. Allerdings, «wenn alle Stricke reißen» (Gatt, Efta), dann könnten sich die Eidgenossen auch «etwas Neues» einfallen lassen. Claudio Willi

Platz der Auslandschweizer  
Spenden auch Sie!

Sammelkonto für die Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin:

Schweizerischer Bankverein  
Frankfurt/Main  
Kto.-Nr. 1111

### Eduard Sollberger 80 Jahre alt

Am 19. Juli konnte unser Ehrenmitglied Eduard Sollberger seinen 80. Geburtstag feiern. Schon sein Vater war aktiv im Vorstand der Schweizer Gesellschaft Frankfurt tätig. Nach dessen Tod wurde er im Jahre 1947 1. Schriftführer und begründete zusammen mit dem damaligen Präsidenten Alfred Wettstein die Präsidentenkonferenz,

ie über lange Jahre stets in Frankfurt stattfand. Über 10 Jahre führte er das Protokoll, auch nachdem er 1954 zum Präsidenten unserer Gesellschaft gewählt wurde. Im gleichen Jahr wurde er Mitglied der Auslandschweizer-Kommission. 1967 trat er aus beruflichen Gründen zurück, setzte sich jedoch nach wie vor für die Belange der Auslandschweizer ein.

«Edy» Sollberger, wie ihn seine Freunde nennen, widmet sich bis zum heutigen Tag seinen Hobbies, der Malerei und dem Reisen in ferne Länder.

Wir gratulieren ihm sehr herzlich und wünschen, dass er noch lange Jahre an den Veranstaltungen unserer Gesellschaft teilnehmen kann.

Schweizer Gesellschaft  
Frankfurt am Main e.V.

### Wanderangebot

Eine Sammlung mit zehn der schönsten Höhenwanderungen aus der ganzen Schweiz hat der Schweizerische Bund für Jugendherbergen mit der Unterstützung einer Versicherungsgesellschaft herausgegeben. Neben einigen «Klassikern» wie dem Bergeller- oder dem Rigi-Höhenweg (Graubünden und Zentralschweiz), werden auch wenig bekannte Touren aus dem Zürcher Oberland und dem Kiental (Berner Oberland) vorgestellt. Detaillierte Wegbeschreibungen sowie Kartenauszüge machen die Broschüre zur unentbehrlichen Information. Gratis zu beziehen beim Schweizerischen Bund für Jugendherbergen, Engestr. 9, Postfach, CH-3000 Bern 26, Tel. 0041/31/245503. svb



Es geht um Ihre Versorgung!

### Der Schweizerische Rentenplan 900/905.


Die notwendige Ergänzung, um Ihren Lebensstandard zu sichern.

Er bietet bei weitgehender Gestaltungsfreiheit ein Höchstmaß an Effizienz. Die wichtigsten Merkmale:

- laufendes Einkommen bei Berufsunfähigkeit
- sofortigen Familienschutz ohne Wartezeit
- Unabhängigkeit durch freie Vertragsgestaltung
- beweisbare Leistungsvorteile

Das sind aber nur ein paar herausragende Punkte des umfassenden Programms „Schweizerische-Rentenplan 900/905“. Fordern Sie deshalb mit unserem vorbereiteten Coupon Ihren individuellen Vorschlag an.

Die Versorgungsidee  
die keine Grenzen kennt

**COUPON** 

bitte direkt senden an: Schweizerische Rentenanstalt,  
Niederlassung für Deutschland, Abt. Vf  
Leopoldstraße 8-10, D-8000 München 40

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_

Anschrift (Straße/PLZ/Ort) \_\_\_\_\_



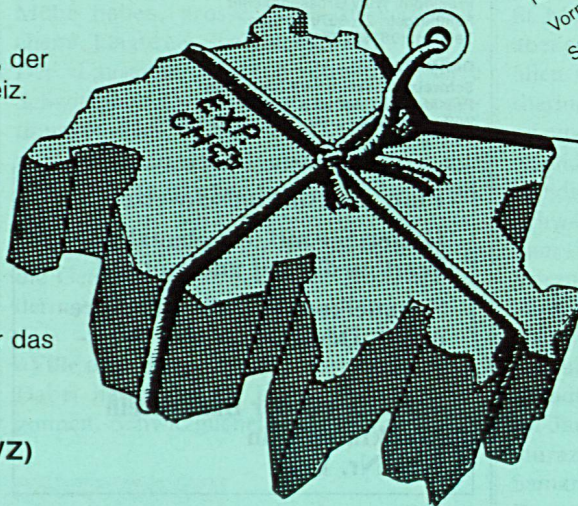
# Post aus der Schweiz

Und das zwölfmal im Jahr. Regelmässig, jeden Monat. Entdeckung und Erinnerung! Neues und Bekanntes auf 60 Seiten. In sorgfältig recherchierten Texten in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch. Dazu grossformatige Schwarzweissfotos.

Zum Beispiel Post aus dem oberen Wallis, dem ursprünglichen Siedlungsraum der Walser. Post von den verschiedenen Stationen ihrer Auswanderung in Richtung Süden und Osten, wo ihre Kultur in Sprache, Baustil, Brauchtum und Lebensweise der Ansässigen noch immer lebendig ist.

Später erhalten Sie Post aus Delémont, der jüngsten Kantonshauptstadt der Schweiz. Erfahren Interessantes aus der Entstehung und Herstellung der schweizerischen Landeskarte. Dürfen den Schokoladenmachern aus alter und neuer Zeit über die Schulter gucken... Alles Themen der künftigen Nummern von SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SVIZRA SWITZERLAND, dem Heft über das Land, das ihm den Namen gab.

Ausschneiden und senden an:  
**Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ)**  
Postfach  
CH-8027 Zürich (Schweiz)



Ja - ich möchte auf alten Walsenwegen Neues entdecken. Schicken Sie mir dieses Heft als Gratis-Probenummer.  
 Ich möchte noch anderes aus der Schweiz erfahren und abonnieren deshalb Ihre Zeitschrift für ein Jahr zu SFr. 55.- (12 Nummern, inkl. Porto). Das Walsenheft erhalte ich umgehend gratis.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_  
Land \_\_\_\_\_



## Schweizer Schützen Verein Köln

Am 17. September 1988 war eine Gruppe des Vereins vom Kommandeur des Verteidigungsbezirkes 31 Köln zum Freundschaftsschiessen mit Bundeswehr-Reservisten eingeladen. Es wurden ganz beachtliche Resultate mit den unbekanntenen Waffen (z. B. G 3) erzielt.

Auch der Polizeipräsident von Düsseldorf, Herr Dr. Lieskens, hat uns mit einer Einladung beehrt. Unter Führung von Herrn Generalkonsul R. Wenger klassierte sich André Bolliger im ersten Rang der Gesamtwertung (Gewehr/G 3/Pistole) und Doris Lätz im ersten Rang «Pistole». Gleichzeitig konnten wir einen Einblick in die Schiesshallen der Bereitschaftspolizei in Linnich nehmen.

Grosse Freude bereitete uns der Besuch von Herrn Adalbert Heini, Präsident der Konferenz der Schweizer Vereine, beim Schiesstermin vom 15. 10. 1988.

Zum Ausklang der Schiessstätigkeit 1988 stand noch das Winterschiessen (10. 12. 1988) bevor. EJM.

## Schweizer Verein Dortmund

Der Dortmunder Schweizer Verein trifft sich zum Jahresausklang nochmal am 30. November um 19.00 Uhr im Hotel Haus Mentler. Zu diesem Treffen rufe ich alle Mitglieder zur Teilnahme auf, um einige Punkte zu besprechen.

Planung für nächstes Jahr, mindestens vier Veranstaltungen und eine Hauptversammlung zum Jahresende. Ich bitte um Meinungen und Vorschläge. Nicht zu vergessen ist das 70jährige Bestehen des Vereins.

Eine Sammelaktion für «Ein Platz der Auslandschweizer», die am ersten Treffen des Jahres 1989 durchgeführt wird!

Familie Steeger sorgt wieder mal für Stimmung, spendiert uns für den ganzen Verein ein Fondue!!! Damit es kein Missverständnis gibt: jedes Mitglied bezahlt die Getränke selbst. Zu dieser Veranstaltung bitte ich dringend um Rückantwort zwecks Anmeldung bei Familie Steeger.

A. Ziehli

## Schweizer Verein Osnabrück

Auch 1989 treffen wir uns wie bisher zum Schweizer Frühstück an jedem ersten Mittwoch im Monat (ausser August) um 9.30 Uhr in der Konditorei Brüggemann, Osnabrück, und an jedem zweiten Mittwoch im Monat (ausser August) ab 20 Uhr im Hotel Klute, Osnabrück. Bereits fest geplant sind ausserdem der Dreikönigskuchen-Nachmittag (mit Film) in der Burg Wittlage (bei Bad Essen) am Sonntag, 8. 1. 1989, eine Betriebsbesichtigung bei der Neuen Osnabrücker Zeitung (NOZ) am Freitag, 20. 1. 1989 und die Bundesfeier in der Burg Wittlage am Samstag, 26. 8. 1989.

Dr. Ludwig Rütli

**Platz der Auslandschweizer**  
**Auch kleine Beträge zählen!**  
**Schweizerischer Bankverein**  
**Frankfurt/Main**  
**Kto.-Nr. 1111**



## Schweizer Vereine

### Region Nord

#### HAMBURG

**Schweizer Verein «Helvetia»**  
Präsident: Hellmuth H. Schulz  
Etzestr. 37, 2000 Hamburg 63  
Telefon (040) 59 63 94

**Schweizer Club «Eintracht» von 1848**  
Präsidentin: Helga Wittwer-Anders  
Köpenickerstr. 26a, 2000 Hamburg 70  
Telefon (040) 66 45 40

**Schweiz. Unterstützungskasse Hamburg**  
Präsident: Albert Gradmann  
Schliemannstr. 22, 2000 Hamburg 52

#### BRAUNSCHWEIG

**Schweizer Verein Braunschweig**  
Präsident: Hans Rudolf Billeter  
Wilhelm-Busch-Strasse 3, 3300 Braunschweig  
Telefon (0531) 777 37

#### BREMEN

**Schweizer Verein «Rütti»**  
Präsident: Johann Baumer  
Meyerstrasse 3, 2800 Bremen 1  
Telefon (0421) 53 28 10

#### HANNOVER

**Schweizer Verein Hannover**  
Präsidium: Renée Okelmann  
Isernhagener Str. 94  
3000 Hannover  
Tel. 05 11/62 07 32  
Frau Maria Schnitter  
Siecum 14  
3005 Hemmingen  
Tel. 05 11/42 66 70

#### OSNABRÜCK

**Schweizer Verein Osnabrück**  
Präsidentin: Elisabeth Michel  
Max-Reger-Strasse 31, 4500 Osnabrück  
Tel. (0451) 483 36

#### KIEL

**Schweizer Kolonie Kiel**  
Präsident: Rudolf Peter  
Gamaler Weg 5, 2420 Eutin-Gamal  
Telefon (04521) 21 44

#### BERLIN

**Schweizerverein Berlin**  
Präsident: Gerhard Meier  
Motardstrasse 103, 1000 Berlin 20  
Telefon (030) 334 71 41

### Region Mitte

#### AACHEN

**Schweizer Club Aachen**  
Präsident: Herbert Scheurer  
Gladiolenweg 5, 5120 Herzogenrath 3  
Telefon (02407) 73 73

#### BAD OEYNHAUSEN

**Verein der Auslandschweizer in Ostwestfalen**  
Präsident: Christa Hirte  
Am Schildkamp 11, 4900 Herford  
Telefon (05222) 7 11 67

#### DORTMUND

**Schweizer-Verein Dortmund**  
Präsident: Andre Ziehli  
Wallachstr. 9, 4600 Dortmund 18  
Telefon (0231) 67 50 93

#### DÜSSELDORF

**Schweizer Verein «Edelweiss»**  
Präsident: Wolfgang von Ah  
Ubierstrasse 15, 4040 Neuss 1  
Telefon (02101) 578 73

#### ESSEN

**Schweizer Verein Essen-Ruhr und Umgebung**  
Präsidentin: Erna Martin-Oberholzer  
Jägerstr. 53, 4100 Duisburg 11  
Telefon (0203) 55 77 70

#### KÖLN

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Präsident: Ernst Balsiger  
Marienburger Str. 72, 5000 Köln 15  
Telefon (0221) 38 19 38

#### Schweizer Schützenverein Köln

Präsident: Emil J. Müller  
Tulpenstr. 13, 5160 Düren-Mariaweiler  
Telefon P. (02421) 8 29 05  
G. (02423) 40 21 33

#### KREFELD

**Schweizerverein Krefeld und Umgebung**  
Präsident: Walter Zimmermann  
Breitenbachstr. 37, 4150 Krefeld 1  
Telefon (02151) 54 12 84

#### MÜNSTER

**Schweizer Treffen Münster/Westfalen**  
Präsident: René Baumgartner  
Niels-Stensen-Weg 19, 4400 Münster  
Telefon (0251) 89 20 7

#### WUPPERTAL

**Schweizerverein «Alpenrösi»**  
Präsidentin: Paula Hasler-Kirsch  
Wilbergstr. 15, 5600 Wuppertal 1  
Telefon (0202) 45 65 97

#### FRANKFURT

**Schweizer Gesellschaft Frankfurt a. M.**  
Präsident: Willy Grossenbacher  
Feldbergstr. 27, 6070 Langen  
Telefon: (06103) 2 51 78

#### DARMSTADT

**Schweizer Gesellschaft Darmstadt**  
Präsidentin: Gertrud Kayser  
Wilhelm-Glössing-Str. 20, 6100 Darmstadt  
Telefon (06151) 2 47 94

### Platz der Auslandschweizer

Helfen Sie mit, ein einmaliges  
Werk in die Tat umzusetzen!

Sammelkonto für die Bundesre-  
publik Deutschland und West-  
Berlin:

Schweizerischer Bankverein  
Frankfurt/Main  
Kto.-Nr. 11 11

#### KASSEL

**Schweizer Klub Kassel**  
Präsident: Wilhelm Rissel  
Heinrich-Bertelmann-Str. 20, 3500 Kassel  
Telefon (0561) 2 55 83

#### LUDWIGSHAFEN

**Schweizer Verein «Helvetia»**  
Präsident: Karl Fässler  
Fussgönheimer Str. 39, 6715 Lambsheim

#### SAARBRÜCKEN

**Schweizer Vereinigung im Saarland**  
Präsident: Nikolaus Herzog  
Richard-Wagner-Str. 17, 6600 Saarbrücken 1  
Telefon (0681) 39 75 76

#### WIESBADEN

**Schweizer Verein für Wiesbaden und Umgebung**  
Präsident: Hugo Bauer  
Dotzheimer Str. 58, 6200 Wiesbaden  
Telefon (06121) 44 26 56

#### WORMS

**Schweizer Verein «Helvetia»**  
Präsidentin: Margaretha Müller-Thommen  
Alicestrasse 45, 6520 Worms

### Region Süd

#### MÜNCHEN

**Schweizer Verein München**  
Präsident: Otto Helfenberger  
Leopoldstr. 33, 8000 München 40  
Telefon (089) 33 37 32

#### AUGSBURG

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Präsident: Rudolf Güller  
Leustr. 15b, 8900 Augsburg 21  
Telefon (0821) 81 39 66

#### NÜRNBERG

**Schweizerverein Nürnberg**  
Mitvorstand: A. Bracht-Wälti  
Friedrich-Bauer-Str. 14, 8520 Erlangen  
Telefon (09131) 131 29

#### ALLGÄU

**NHG-Gruppe Allgäu**  
Schriftführerin: Sylvia Hörtnagl  
Riefen 183 1/b, 8961 Buchenberg  
Telefon (08378) 608

#### FREIBURG i. Br.

**Schweizer Hilfsverein e. V.**  
Präsident: Max Eberhardt  
Brahmsstr. 18, 7800 Freiburg i. Br.

#### GRENZACH-WYHLEN

**Schweizerkolonie Grenzach**  
Präsident: Walter Basler  
Hornrain 14, 7889 Grenzach-Wyhlen 1

#### JESTETTEN

**Schweizerverein «Helvetia» Jestetten und Umgebung**  
Präsident: Fritz Bart  
Wettgasse 14, 7891 Lottstetten  
Tel. 0 77 45/78 23

#### WEIL AM RHEIN

**Schweizerkolonie Weil am Rhein**  
Schriftführer: Arnold Bühler  
Mühlenrain 15a, 7858 Weil am Rhein  
Telefon (07621) 7 77 16

#### SCHRAMBERG

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Rottweil/Schwenningen  
Präsident: Karl Egli  
Bruch 30, 7230 Schramberg 13

#### TUTTlingen

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Tuttlingen und Umgebung  
Präsident: Bruno Eisold  
Karlsruhe 54, 7200 Tuttlingen 1  
Telefon (07461) 41 08

#### BADEN-BADEN

**Schweizer Gesellschaft**  
Präsidentin: Margaretha Baer  
Lichtenthalerstr. 30, 7570 Baden-Baden  
Telefon (07221/234 29)

#### KARLSRUHE

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Präsidentin: Marthe Guhl  
Jahnstr. 24, 7500 Karlsruhe 1  
Telefon (07 21) 84 25 73

#### MANNHEIM

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Präsident: Heinrich Wyss  
Essenerstr. 10, 6830 Schwetzingen  
Telefon (06202) 1 80 88

#### PFORZHEIM

**Schweizer Gesellschaft Pforzheim**  
Präsidentin: Esther Mürrle-Blattner  
Friedenstr. 120, 7530 Pforzheim  
Telefon (07231) 2 37 98

#### RAVENSBURG

**Schweizer Gesellschaft Ravensburg**  
Präsident: Max Henzi  
Klosterweg 15, 8993 Nonnenborn  
Telefon (07 51) 8 31

#### REUTLINGEN

**Schweizerverein «Helvetia»**  
Präsident: Paul Danz  
Honauer Str. 47, 7414 Lichtenstein-Holzelfingen  
Telefon (07129) 41 20

#### STUTTGART

**Schweizer Gesellschaft Stuttgart**  
Präsident: Marcel Druey  
Hindenburgstr. 61, 7015 Korntal  
Telefon (07 11) 83 37 38

#### ULM/Donau

**Schweizer-Verein Ulm/Donau und Umgebung**  
Präsident: Emil Wagner  
Eberhard-Finckh-Str. 16, 7900 Ulm/Böfingen  
Telefon (07 31) 2 60 18

#### WANGEN/Allgäu

**Schweizer Verein Wangen/Allgäu**  
Präsident: Josef Krucker  
Pfarrer-Wahr-Weg 8, 7964 Kisslegg  
Tel. 0 75 63/86 51



### Botschafter Hohl: Wohin steuert die Schweiz?

Die Schweiz betreibe eine «pragmatische Annäherungspolitik» an die EG, erklärte der Schweizerische Botschafter Alfred Hohl vor der Deutsch-Schweizerischen Wirtschaftsvereinigung zu Düsseldorf, die mit diesem sehr beachteten Vortrag das Veranstaltungsjahr am 20. Oktober beschloss. Als «Hindernisse» auf dem Weg zur EG bezeichnete Hohl in erster Linie die Neutralitätsfrage, die Aushöhlung der direkten Demokratie, Beschneidung des Föderalismus, Konsequenzen für die Landwirtschaft. Die Wirtschaft, bereits eng mit der EG verflochten, habe sich bereits teilweise auf den Binnenmarkt eingestellt, z. B. mit Tochterfirmen im EG-Raum. Die Schweiz wolle nicht

«Rosinenpicker» sein, sondern auch als Nichtmitglied der EG einen festen und konstruktiven Beitrag zum Aufbau Europas leisten. Die Schweiz bleibe Welthandelsnation, wolle und dürfe sich nicht isolieren. Die Strategie laute «Verbesserung der Europafähigkeit», das heiße, beitragsfähig zu werden, ohne beitreten zu müssen. Man wisse, wohin die Schweiz steuere, könne aber nicht sagen, wo sie einst landen werde, erklärte der Botschafter und meinte, jetzt würden die Eidgenossen einen EG-Beitritt wohl «bachab» schicken. Allerdings, «wenn alle Stricke reißen» (Gatt, Efta), dann könnten sich die Eidgenossen auch «etwas Neues» einfallen lassen.

Claudio Willi

Platz der Auslandschweizer  
Spenden auch Sie!

Sammelkonto für die Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin:

Schweizerischer Bankverein  
Frankfurt/Main  
Kto.-Nr. 11 11

### Schweizer Verein Hannover

Veranstaltungen:

Am 20. Dezember frohe Stammtischrunde. Damit Sie unsere Zusammenkünfte nicht vergessen können: sie sind jeden 3. Dienstag eines Monats. Für den Beginn 1989 gebe ich Ihnen aber bereits die Da-

ten bekannt: 17. Januar, 21. Februar, 21. März, 18. April.

Das Kegeln findet nach wie vor jeden 1. Sonnabend eines Monats in der Gaststätte Rackebrandt, Brauhofstr. 11 von 16.00 h bis 19.00 h statt. Am 5. November gibt die Kegelkasse ein Essen für die Sportbegeisterten aus.

Am 3. Advent, 11. Dezember, wie bereits angekündigt, begehen wir unsere Weihnachtsfeier mit viel Musik und Besuch vom Nikolaus. Auch zu einem Bazareinkauf laden wir Sie herzlich ein.

Unsere Generalversammlung findet am 25. Februar 1989, wie immer in den Wölfeler Brauerei Gaststätten, Hildesheimer Str. 380, statt. R. O.

### Winzerfahrt zum Johannisgarten

Am Sonntag, den 16. Oktober, trafen sich die Bremer «Rütli»-Freunde noch einmal zu einer fröhlichen Velotour rund um den Werdersee. Unter den blauen Trauben der Reblauben im Johannisgarten überraschte uns unser Landsmann Alfred Zimmermann und seine Damen mit einem kompletten Menue nach Schweizer Art – es war prächtig. Bei Kaffee, Bier und Glühwein wurde anschliessend der Nachmittag verplaudert, und alle, die dabei waren, haben den Sonntag als wirklich nett und schön empfunden. Ein gelungenes Ereignis. Übrigens – den Erlös des Tages haben wir anschliessend auf das Konto des «Platzes der Auslandschweizer» überwiesen. Johann Baumer



Es geht um Ihre Versorgung!

### Der Schweizerische Rentenplan 900/905.


Die notwendige Ergänzung, um Ihren Lebensstandard zu sichern.

Er bietet bei weitgehender Gestaltungsfreiheit ein Höchstmaß an Effizienz. Die wichtigsten Merkmale:

- laufendes Einkommen bei Berufsunfähigkeit
- sofortigen Familienschutz ohne Wartezeit
- Unabhängigkeit durch freie Vertragsgestaltung
- beweisbare Leistungsvorteile

Das sind aber nur ein paar herausragende Punkte des umfassenden Programms „Schweizerische-Rentenplan 900/905“. Fordern Sie deshalb mit unserem vorbereiteten Coupon Ihren individuellen Vorschlag an.

Die Versorgungsidee  
die keine Grenzen kennt

**COUPON** 

bitte direkt senden an: Schweizerische Rentenanstalt,  
Niederlassung für Deutschland, Abt. Vf  
Leopoldstraße 8-10, D-8000 München 40

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_

Anschrift (Straße/PLZ/Ort) \_\_\_\_\_



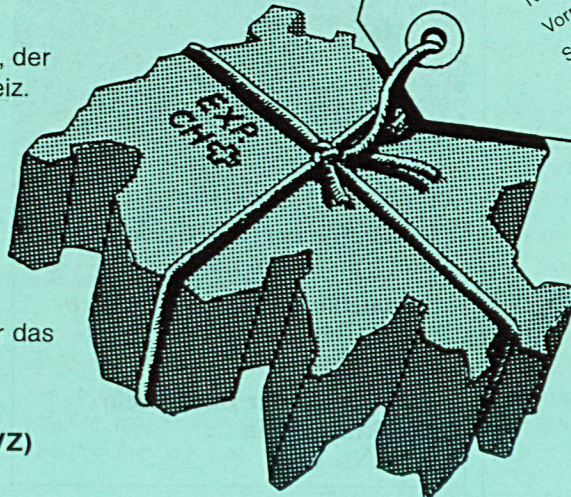
# Post aus der Schweiz

Und das zwölfmal im Jahr. Regelmässig, jeden Monat. Entdeckung und Erinnerung! Neues und Bekanntes auf 60 Seiten. In sorgfältig recherchierten Texten in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch. Dazu grossformatige Schwarzweissfotos.

Zum Beispiel Post aus dem oberen Wallis, dem ursprünglichen Siedlungsraum der Walser. Post von den verschiedenen Stationen ihrer Auswanderung in Richtung Süden und Osten, wo ihre Kultur in Sprache, Baustil, Brauchtum und Lebensweise der Ansässigen noch immer lebendig ist.

Später erhalten Sie Post aus Delémont, der jüngsten Kantonshauptstadt der Schweiz. Erfahren Interessantes aus der Entstehung und Herstellung der schweizerischen Landeskarte. Dürfen den Schokoladenmachern aus alter und neuer Zeit über die Schulter gucken... Alles Themen der künftigen Nummern von SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SVIZRA SWITZERLAND, dem Heft über das Land, das ihm den Namen gab.

Ausschneiden und senden an:  
**Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ)**  
Postfach  
CH-8027 Zürich (Schweiz)



Ja - ich möchte auf alten Walserswegen Neues entdecken. Schicken Sie mir dieses Heft als Gratis-Probenummer.  
 Ich möchte noch anderes aus der Schweiz erfahren und abonniere deshalb Ihre Zeitschrift für ein Jahr zu Sfr 55,- (12 Nummern, inkl. Porto). Das Walsersheft erhalte ich umgehend gratis.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_  
Land \_\_\_\_\_



## Cercle Romand de Hambourg

Les Romands cherchant fébrilement quelques lignes en français dans les pages vertes de la «Revue Suisse» ne seront pas déçus par la présente édition! Lire est une chose, communiquer en est une autre. La possibilité de vous exprimer dans la revue vous est offerte ainsi que la possibilité de potiner au sein du Cercle. 1988 a vu celui-ci en excursion à Lübeck, 1989 le verra à Brème au printemps! Une raclette est prévue le 4 février prochain. Si vous désirez fondre avec nous, adressez-vous à l'une des personnes se trouvant sur la liste téléphonique.

Attention, prenez vos agendas! Notre restaurant habituel restant fermé le samedi, toute réunion tombant sur ce jour ou le dimanche est automatiquement reportée au lundi suivant. Serez-vous des nôtres le 12 décembre prochain? Si non, nous profitons de ce moyen pour vous souhaiter d'ores et déjà des fêtes gaies et un saut léger dans l'année 89.

Vos scribes

## Schweizer Verein Berlin

Wir feierten am 30. Juli den Nationalfeiertag 1988 - sozusagen als Auftakt in das Vereinsjahr 1988/89 - zusammen mit über 120 Landsleuten. Als Höhepunkt des festlichen Teils konnte wiederum die von Herrn Generalkonsul E. Sunier gehaltene Festansprache unter dem Motto «Rückblick 1987/88 - Kultur und Politik in der Schweiz» gewertet werden. Das Kinderprogramm am Nachmittag fand regen Zuspruch, und am Abend wollte der Appetit der Erwachsenen nach Fassbier und Grillwurst nicht abreißen...

### Programmvorschau:

- 7. Dez. Weihnachtsfeier des Hausfrauen-Kränzchens
- 10. Dez. Weihnachtsfeier des Vereins mit Samichlaus und Schmutzli
- 31. Dez. Jahresausklang/Sylvesterfeier, Musik, Tanz und Gemütlichkeit sind Trumpf.

Alle neu nach Berlin zugezogenen Schweizer sind bei uns im Verein (auch Nicht-Mitglieder) herzlich willkommen!

H. J. Breitschmid

## Schweizer Verein Osnabrück

Auch 1989 treffen wir uns wie bisher zum Schweizer Frühstück an jedem ersten Mittwoch im Monat (ausser August) um 9.30 Uhr in der Konditorei Brüggemann, Osnabrück, und an jedem zweiten Mittwoch im Monat (ausser August) ab 20 Uhr im Hotel Klute, Osnabrück. Bereits fest geplant sind ausserdem der Dreikönigskuchen-Nachmittag (mit Film) in der Burg Wittlage (bei Bad Essen) am Sonntag, 8. 1. 1989, eine Betriebsbesichtigung bei der Neuen Osnabrücker Zeitung (NOZ) am Freitag, 20. 1. 1989 und die Bundesfeier in der Burg Wittlage am Samstag, 26. 8. 1989. Die Generalversammlung findet Ende Februar statt.

Dr. Ludwig Rütli

**Platz der Auslandschweizer**  
**Auch kleine Beträge zählen!**  
**Schweizerischer Bankverein**  
**Frankfurt/Main**  
**Kto.-Nr. 11 11**



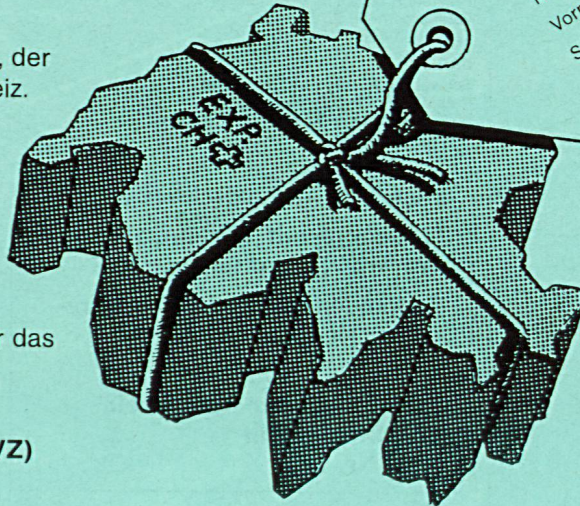
# Post aus der Schweiz

Und das zwölfmal im Jahr. Regelmässig, jeden Monat. Entdeckung und Erinnerung! Neues und Bekanntes auf 60 Seiten. In sorgfältig recherchierten Texten in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch. Dazu grossformatige Schwarzweissfotos.

Zum Beispiel Post aus dem oberen Wallis, dem ursprünglichen Siedlungsraum der Walser. Post von den verschiedenen Stationen ihrer Auswanderung in Richtung Süden und Osten, wo ihre Kultur in Sprache, Baustil, Brauchtum und Lebensweise der Ansässigen noch immer lebendig ist.

Später erhalten Sie Post aus Delémont, der jüngsten Kantonshauptstadt der Schweiz. Erfahren Interessantes aus der Entstehung und Herstellung der schweizerischen Landeskarte. Dürfen den Schokoladenmachern aus alter und neuer Zeit über die Schulter gucken... Alles Themen der künftigen Nummern von SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SVIZRA SWITZERLAND, dem Heft über das Land, das ihm den Namen gab.

Ausschneiden und senden an:  
**Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ)**  
Postfach  
CH-8027 Zürich (Schweiz)



Ja - ich möchte auf alten Walsenwegen Neues entdecken. Schicken Sie mir dieses Heft als Gratis-Probenummer.  
 Ich möchte noch anderes aus der Schweiz erfahren und abonniere deshalb Ihre Zeitschrift für ein Jahr zu SFr.55.- (12 Nummern, inkl. Porto). Das Walsenheft erhalte ich umgehend gratis.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_  
Land \_\_\_\_\_



## Schweizerverein «Helvetia» Reutlingen

Am Samstag, den 13. August, konnte der Schweizerverein Reutlingen anlässlich seiner diesjährigen Bundesfeier etwa 45 Mitglieder der Schweizer Gesellschaft Stuttgart willkommen heissen. Besonders begrüsst wurden von Präsident Paul Danz: Herr Generalkonsul Dubs mit Gattin, Frau Konsulin Scherrer sowie der Organisator des Stuttgarter Vereins, Herr Professor Werner. Der Schweizerverein Reutlingen konnte seinen Stuttgarter Gästen sowie 43 eigenen Teilnehmern ein ausgewogenes Programm bieten. Nach Besichtigung von Schloss Lichtenstein folgte eine einstündige Wanderung vom Traifelberg zum Sportheim Holzelfingen. Dort erwartete die Teilnehmer ein gemütlicher Kaffeenachmittag mit reichhaltigem Kuchenbuffet. Später bestand die Möglichkeit, Würste zu braten. Die offizielle Bundesfeier fand am Abend statt.

Am 10./11. September machten wir einen Ausflug nach Appenzell. Am Samstag

startete man recht früh, noch bei Nebel, der bei der Fahrt über die Schwäbische Alb bald aufriss und strahlendes Wochenendwetter versprach. Erster Halt war bereits in der Schweiz, in Kreuzlingen am Bodensee. Die Teilnehmer konnten beim Besuch der Basilika St. Ulrich einem fachkundigen Vortrag über deren Geschichte beiwohnen. Die Weiterfahrt führte über den Seerücken, Bischofszell, Herisau nach Appenzell. Im Landgasthof «Mettlen» fanden alle Teilnehmer ein angenehmes Nachtquartier. Noch am Nachmittag des Samstags stand eine Seilbahnfahrt zum «Hohen Kasten» auf dem Programm. Leider bot sich nicht die erwünschte Fernsicht, so dass viele eine gemütliche Kaffeepause einlegten. Ein paar geübte Wanderer machten den Abstieg nach Brülisau zu Fuss, die Mehrzahl der Teilnehmer zog jedoch die Bequemlichkeit der Seilbahn vor. Der Samstagabend klang bei reichhaltigem Abendessen und gemütlichem Beisammensein im Land-

gasthof «Mettlen» aus. Am Sonntag besuchte man nach ausgiebigem Frühstücksbuffet eine Schaukäserei, sowie das Volkskundemuseum in Stein bei Appenzell. Nach einem Mittagsimbiss fuhr man zur Abwechslung mal mit der Bahn von Heiden nach Rorschach, wo der Bus die Reisegruppe wieder in Empfang nahm. Die Heimfahrt erfolgte nun über Kreuzlingen, Fähre nach Meersburg, Sigmaringen. Letzter Halt mit gemütlichem Ausklang war der Gasthof «Waldhorn» in Haid. Nicht zuletzt dank des herrlichen Spätsommerwetters werden alle Teilnehmer diesen Ausflug in bester Erinnerung behalten.

### Platz der Auslandschweizer

**Auch kleine Beträge zählen!  
Sammelkonto für die Bundesrepublik Deutschland und West-Berlin:**

**Schweizerischer Bankverein  
Frankfurt/Main  
Kto.-Nr. 1111**